

## **Zmluva o spolupráci č.239/2022/RSV**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### **Zmluvná strana 1: Mesto Dubnica nad Váhom**

Sídlo: Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom

IČO: 00 317 209

DIČ: 2021339276

Zastúpené: Mgr. et Mgr. Peter Wolf – primátor mesta

E-mail: msu@dubnica.eu

**(ďalej len „zmluvná strana 1“)**

**a**

### **Zmluvná strana 2: Jazyková škola WELCOME SCHOOL, s.r.o.**

Sídlo: Brezová 11

IČO: 47346523

DIČ: 2023831942

Konateľ: Mgr. Elena Truchlá

E-mail: elena.truchla@gmail.com

**(ďalej len „zmluvná strana 2“)**

## **I. Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán spolupracovať pri zabezpečení inštitútu Senior karta, pričom tento záväzok je špecifikovaný v čl. II tejto zmluvy.
2. Účelom tejto spolupráce je zabezpečiť pre seniorov – obyvateľov s trvalým pobytom na území mesta Dubnica nad Váhom vo veku nad 60 rokov konkrétne benefity (výhody) definované v čl. II ods. 3 tejto zmluvy, ponúkané zmluvnou stranou 2, na základe Senior karty vydanéj zmluvnou stranou 1.
3. Senior karta je vo výlučnom vlastníctve zmluvnej strany 1.

## **II. Záväzky zmluvných strán**

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2:
  - a) Reklamné a propagačné služby na svojom webovom sídle: [www.dubnica.eu/seniorkarta](http://www.dubnica.eu/seniorkarta) a to uverejnením obchodného mena a adresy zmluvnej strany 2, odkazu na jeho webovú stránku spolu

s informáciou o obsahu poskytovaných služieb v rozsahu max. 5 riadkov textu v súbore Microsoft Word, písmo Arial, veľkosť písma 12.

- b) Uverejnenie obchodného mena a adresy zmluvnej strany 2, odkazu na jeho webovú stránku spolu s informáciou o obsahu poskytovaných služieb v rozsahu max. 5 riadkov textu v súbore Microsoft Word, písmo Arial, veľkosť písma 12 na informačných plagátoch umiestnených vo výveskách mesta Dubnica nad Váhom.
  - c) Zreteľné označenie prevádzky zmluvnej strany 2 samolepkou informujúcou o poskytovateľovi zľavy pre držiteľov Senior karty.
2. Reklamné a propagačné služby v zmysle ods. 1 tohto článku zmluvy sa poskytujú zmluvnej strane 2 bezodplatne. Návrh propagačného textu (ods 1.) a logo spoločnosti je potrebné doručiť zmluvnou stranou 2 na adresu: [seniorkarta@dubnica.eu](mailto:seniorkarta@dubnica.eu).
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnúť seniorom, ktorí majú trvalý pobyt v meste Dubnica nad Váhom a ktorí sa preukážu Senior kartou:

10% zľava na jazykové kurzy

4. Zmluvná strana 2 má možnosť označiť svoju prevádzku samolepkou informujúcou o poskytovateľovi zľavy pre držiteľov Senior karty. Samolepku obdrží Zmluvná strana 2 po podpise zmluvy.
5. Senior karta, ktorou sa jej držiteľ preukazuje v prevádzke, obsahuje tieto povinné náležitosti: logo senior karty, meno, priezvisko a fotografiu seniora.
6. V prípade zániku prevádzky, resp. subjektu poskytujúceho služby (Zmluvná strana 2) je v zmysle tejto zmluvy Zmluvná strana 2 povinná informovať o tejto skutočnosti Zmluvnú stranu 1 bez zbytočného odkladu.

### **III. Odstúpenie od zmluvy a zánik zmluvy**

1. Zmluvná strana 1 je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zmluvná strana 2 závažným spôsobom porušuje svoje záväzky vyplývajúce z čl. II ods. 3 a 4.
2. Zmluvná strana 2 je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zmluvná strana 1 závažným spôsobom porušuje svoje záväzky vyplývajúce z čl. II ods. 1 a 2.
3. Táto zmluva zaniká:
  - a) dohodou zmluvných strán k určitému dňu, alebo
  - b) výpoveďou, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

#### **IV. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne deň po zverejnení. Zmluva bude zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka
3. Túto zmluvu možno meniť len na základe vzájomnej dohody medzi zmluvnými stranami vo forme písomných dodatkov.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, dve vyhotovenia pre zmluvnú stranu 1 a jedno vyhotovenie pre zmluvnú stranu 2.

V Dubnici nad Váhom, dňa .....

V Dubnici nad Váhom, dňa .....

**Ing. Tomáš Truchlý**

zástupca primátora mesta  
Dubnica nad Váhom

**Mgr. Elena Truchlá**

konateľka